

### 36. HaShem is Here

*HaShem* is here, *HaShem* is there,  
*HaShem* is always everywhere.

Up, up,  
down, down,  
right,  
left,  
all around  
Here, there  
e v e r y w h e r e

That's where *HaShem* is found.

Each dawn the gates of the heavens open to welcome a  
new day,

*and every evening the stars take the places to which  
You assigned them.*

O god, Creator of day and night, You roll away the  
light before the darkness and the darkness before light  
*You are the God of all.*

# Shabbat שחרית Morning

## 1. Page 61 Ma tovu

Ma tovu ohalekha Ya-akov,  
Mish-k'notekha Yisra-el.  
Va-ani b'rov hasd'kha avo veitekha,  
Eshtahaveh el heikhal kodsh'kha b'yiratekha.  
Adonai ahavti m'on beitekha,  
Um'kom mishkan k'vodekha.  
Va-ani eshta-haveh v'ekhra-a,  
Evr'kha lifnei Adonai osi.  
Va-ani t'filati l'kha, Adonai, et ratzon. Elohim,  
B'rov hasdekha aneni be-emet yish-ekha.

## 2. Page 65 Bir-khot Ha'shaḥar

Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam, asher  
natan lasekh-vi vina l'hav-hin bein yom uvein lai'la.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
she-asani b'tzelmo.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
she-asani Yisra-el.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
she-asani bein/bat horin.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
pokei-ah iv'rim.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
mal-bish arumim.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
matir asurim.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
zokef k'fufim.  
Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,

roka ha-aretz al ha-ma'yim.

Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
she-asa li kol-tzarki.

Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
hamekhin mitzadei gaver.

Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
ozer Yisra-el bi-g'voura.

Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
oter Yisra-el b'tifara.

Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
hanoten la-ya-ef koah.

### 3. Page 83 Barukh she'amar

**Barukh she'amar** v'haya olam, barukh hu.

Barukh oseh v'reshit,

Barukh omer v'oseh,

Barukh gozer um'kayem,

Barukh m'rahem al ha'aretz,

Barukh m'rahem al ha'briot,

Barukh m'shalem sakhar tov lirei'av,

Barukh hai la'ad v'ka'yam la'netzah,

Barukh podeh umatzil,

Barukh shmo.

### 4. Page 87 Torat Adonai

Torat Adonai t'mima, m'shivat nafesh.

Edut Adonai ne-emana, mah-kimat peti.

Pikudei Adonai y'sharim, m'samhei-lev

Mitzvat Adonai bara, m'irat einayim.

Yirat Adonai t'hora; omedet la-ad.

Mish-p'tei Adonai emet, tzadku yahdav.

### 5. Page 88 Mi ha-ish

Mi ha-ish hehafetz hayim, ohev yamim lir-ot tov.

N'tzor l'shonkha mera usfatekha midaber mirma.

Sur mera va-aseh tov, bakesh shalom v'rodfehu.

### 6. Page 92 Hodu l'Adonai

Hodu l'Adonai ki tov                      Ki 1'olam hasdo.

Hodu l'Elohei ha-Elohim                Ki 1'olam hasdo.

Hodu l'Adonei ha-adonim                Ki 1'olam hasdo.

L'oseh nifla-ot g'dolot 1'vado            Ki 1'olam hasdo.

L'oseh hashamayim bit'vuna            Ki 1'olam hasdo.

L'roka ha-aretz al hamayim            Ki 1'olam hasdo.

L'oseh orim g'dolim                      Ki 1'olam hasdo.

Et hashemesh 1'memshelet bayom    Ki 1'olam hasdo.

Et hayare-ah v'khokhavim

1'memsh'lot balaila                      Ki 1'olam hasdo.

L'makeh mitzrayim biv'khoreihem    Ki 1'olam hasdo.

Vayotze Yisra-el mitokham            Ki 1'olam hasdo.

B'yad hazakah uvizro-a n'tuya        Ki 1'olam hasdo.

L'gozer yam suf ligzarim                Ki 1'olam hasdo.

v'he-evil Yisra-el b'tokho              Ki 1'olam hasdo.

V'ni-er parah v'heilo v'yam suf        Ki 1'olam hasdo.

L'molikh amo bamidbar                 Ki 1'olam hasdo.

L'makeh m'lakhim g'dolim              Ki 1'olam hasdo.

Vayaharog m'lakhim adirim            Ki 1'olam hasdo.

L'sihon melekh ha-emori	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .
Ul-og melekh habashan	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .
V'natan artzam 1'nahala	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .
Nahala 1'Yisra-e1 avdo	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .
Sheb'shifleinu zakhar lanu	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .
Vayif-r'kenu mitzareinu	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .
Noten lehem 1'khol basar	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .
Hodu 1'E1 hashamayim	Ki 1'olam <u>hasdo</u> .

**7. Page 94 Mizmor shir 1'yom ha shabbat (Psalm 92)**

Mizmor shir 1'yom hashabbat.  
Tov l'hodot l'Adonai, ul'zamer l'shimkha elyon.  
L'hagid baboker hasdekha, ve-emunat'kha baleilot.  
AleI asor va-alei navel, alei higayon b'khinor  
Ki simahtani Adonai b'fo-alekha,  
B'ma-asei yadekha aranen.  
Mah gadlu ma-asekha Adonai,  
m'od amku mah-sh-votekha.

**8. Page 94 Tzadik katamar**

Tzadik katamar yifrah, k'erez bal'vanon yisgeh.  
Sh'tulim b'veit Adonai, b'hatzrot Eloheinu yafrihu.  
Od y'nuvun b'seiva, d'sheinim v'ra-ananim yihyu.  
L'hagid ki yashar Adonai, tzuri v'lo avlata bo.

**9. Page 96 Ashrei**

Ashrei yoshvei veitekha, od y'hal'lukha sela.  
Ashrei ha-am shekakha lo,

ashrei ha-am sheh-Adonai Elohav  
T'hila l'David.  
Aromimkha Elohai hamelekh,  
va'avrakha shimkha 1'olam va-ed.  
B'khol yom avarkheka,  
va-ahal'lah shimkha 1'olam va-ed.  
Gadol Adonai um'hulal m'od, v'ligdulato ein heker.  
Dor l'dor y'shabah ma-asekha, ug'vurotekha yagidu.  
Hadar k'vod hodekha, v'divrei nifl'otekha asiha.  
Ve-ezuz norotekha yomeru, ugdulatka asaprena.  
Zekher rav tuvka yabi-u, v'tzidkatka yeranenu.  
Hanun v'rahum Adonai, erekh apayim ugdol hased.  
Tov Adonai lakol, v'rahamav al kol ma-asav.  
Yodukha Adonai kol ma-asekha,  
va<sup>h</sup>asidekha y'varkhukha.  
K'vod malkhutka yomeru, ugvuratka y'daberu.  
L'hodi-a livnei ha-adam g'vurotav  
ukhvod hadar malkhuto.  
Malkhutka malkhut kol olamim, umemshalt'kha  
b'khol dor vador  
Somekh Adonai l'khol hanoflim,  
v'zokef l'khol hakfufim.  
Einei khol elekha y'saberu,  
v'ata noten lahem et okhlam b'ito.  
Pote-ah et yadekha, umasbi-a l'khol hai ratzon.  
Tzadik Adonai b'khol d'rakhav v'hasid b'khol ma-asav  
Karov Adonai l'khol kor-av  
1'khol asher yikra-uhu ve-emet.  
R'tzon y're-av ya-aseh,  
v'et shav-atam yishma v'yoshi-em.  
Shomer Adonai et kol ohavav,  
v'et kol harsha-im yashmid.  
T'hilat Adonai y'daber pi,  
Vivarekh kol basar shem kodsho l'olam va-ed.

Va-anahnu n'varekh Yah, me-ata ve-ad olam. Haleluya.

**10. Page 100 Hal'luya**

Hal'lu El b'kodsho, hal'luhu birki-a uzo.  
Hal'luhu vigvurotav; hal'luhu k'rov gudlo.  
Hal'luhu b'teka shofar, hal'luhu b'nevel v'khinor.  
Hal'luhu b'tof umahol, hal'luhu b'minim v'ugav  
**Hal'luhu v'tziltzelei shama,**  
**hal'luhu b'tziltzelei t'ru-a**  
**Kol han'shama t'hallel Yah hal'luya.**  
**Kol han'shama t'hallel Yah hal'luya.**

**11. Page 104**

Nishmat kol hai t'varekh et shim'kha Adonai Eloheinu.

**12. Page 105**

Ha'El b'ta-atzumot uzekha, hagadol bikh'vod  
sh'mekha, hagibor lanetzah v'hanora b'noratekha,  
hamelekh hayoshev al kiseh ram v'nisa.

**13. Page 105**

Shokhen ad, marom v'kadosh shmo.

**14. Page 105**

Uv'mak'halot riv'vot amkha beit Yisra-el.

**14. Page 106 Yishtabah**

Yishtabah shimkha l'ad, malkeinu

**15. Page 106 Hatzi Kaddish**

*Reader:*

Yitgadal v'yitkadash sh'meh raba b'alma di v'ra  
kiruteh, v'yamlikh malkhuteh b'hayekhon  
uv'yomeikhon uv'hayei d'khol beit Yisra-el,  
**ba-agala uvizman kariv; v'imru amen.**

*Congregation and Reader:*

Y'he sh'meh raba m'vorakh l'olam ul'olmei olma ya.

*Reader*

Yitbarakh v'yishtabah, v'yitpa-ar v'yitromam  
v'yitnaseh  
v'yit-hadar v'yit-aleh v'yithalal sh'meh d'kudsha,  
b'rikh hu l'ela min kol birkhata, v'shirata,  
**tushbehata v'nehemata da-amiran b'alma, v'imru**  
**amen.**

**16. Page 107 Bar-khu**

*Reader:*

Bar-khu et Adonai ha'm'vorakh

*Congregation, then Reader:*

Barukh Adonai ha'm'vorakh l'olam va-ed.

Barukh ata Adonai Eloheinu melekh ha-olam,  
yotzer or uvore hoshekh oseh shalom uvore et hakol.

**17. Page 108 El Adon**

El Adon al kol hama-asim,  
barukh umvorakh b'fi kol n'shama.

Godlo v'tuvo malei olam,  
 da-at ut'vuna sovevim oto.  
 Hamitga-eh al hayot hakodesh,  
 v'nehdar b'khavod al hamerkava.  
 Z'khut umishor lifnei khiso,  
 hesed v'rahamim lifnei kh'vodo,  
 tovim m'orot shebara Eloheinu,  
 yetzaram b'da-at b'vina uvhaskel.  
 Ko-ah<sup>h</sup> ugvura natan bahem,  
 liheyot moshlim b'kerev tevel.  
 M'le-im ziv umfikim noga,  
 na-eh zivam b'khol ha-olam.  
 S'mehim b'tzetam v'sasim b'vo-am  
 osim b'eima r'tzon konam.  
 P'er v'khavod notnim lishmo,  
 tzahala v'rina l'zekher malkhuto.  
 Kara la'shemesh veyizrah or,  
 ra-a v'hitkin tzurat halvana.  
 Shevah<sup>h</sup> notnim lo kol tz'va marom,  
 tiferet ugdula, s'rafim v'ofanim v'hayot hakodesh.

### 18. Page 110 Or hadash

Or hadash al tziyon ta-ir, v'nizkeh khulanu m'hera  
 l'oro. Barukh ata Adonai yotzer ha'm-otot.

### 19. Page 111 Ahava raba

**Ahava raba** ah'havtanu, Adonai Eloheinu,  
 Hemla g'dola vitera hamaltah aleinu.  
 Avinu malkeinu, ba-avur avoteinu shebat'hu v'kha  
 Vat'lamdem hukey hayim, ken t'haneinu ut'lamdeinu.  
 Avinu ha'av harah<sup>h</sup>man, ham'rahem, rahem aleinu  
 V'ten b'libeinu l'havin ul'haskil,

Lish'mo-ah, lil-mod ul'lamed, lishmor v'la'asot  
 Ul'kayem et kol divrei talmud toratekha b'ahava.

V'ha-er eineinu b'toratekha,  
 v'dabek li'beinu b'mitzvotekha,  
 v'yahed l'vaveinu l'ahava ul-yira et shmekha,  
 v'lo nevosh l'olam va'ed.  
 Ki v'shem kad'sh'khah hagadol v'hanora batahnu,  
 nagila v'nis-me<sup>h</sup>a bi'yshuatekha  
 □\*va'havieinu l'shalom mei-arba kanfot ha-aretz,  
 v'tolikheinu kom'miut l'artzeinu,  
 ki El po-el y'shu-ot ata,  
 uvanu vaharta mikol am v'lashon,  
 v'keiravtanu l'shimkha hagadol sela be-emet,  
 l'hodot l'kha ul-yahedkha b'ahava.  
 Barukh ata Adonai ha'boher b'amo Yisra-el b'ahava.

*\*As we prepare to chant the Sh'ma, we gather together the tzitzit,  
 the four fringes of the tallit, a reminder of our loving dedication to  
 all of God's mitzvot.*

### 20. Page 112 The Sh'ma

Sh'ma Yisra-el Adonai Eloheinu Adonai Ehad

*Silently:*

*Barukh shem k'vod malkhuto l'olam va-ed.*

V'ahavta et Adonai Elohekha  
 b'khol l'vavkha uvkhol nafshekha uvkhol m'odekha.  
 V'hayu had'varim ha-eileh  
 asher anokhi m'tzavkha hayom al l'vavekha.  
 V'shinantam l'vanekha v'dibarta bam  
 b'shivtekha b'veitekha uv-lekht'kha vaderekh

uv-shokhbekha uv-kumekha.  
Ukshartam l-ot al yadekha  
v'hai-yu l'totafot bein einekha.  
Ukhtavtam al m'zoozot beitekha uvish-arekha.

## 21. Page 113

**Va'yomer** Adonai el Moshe leimor: daber el bnei  
Yisra-el v'amarta eileihem v'asu lahem tzitzit al kan'fei  
big'deihem l'dorotam v'natnu al tzitzit hakanaf p'til  
t'khelet. V'haya lakhem l'tzitzit ur'item oto uz'kharthem  
et kol mitzvot Adonai va'asitem otam v'lo taturu  
a'harei l'vav-khem v'a'harei eineikhem asher atem  
zonim ahareikhem.

**L'ma'an tiz'k'ru va'asitem et kol mitzvotai  
v'h'ytem k'doshim l'Elohekhem.**

**Ani Adonai Elohekhem asher hotzeiti et'khem  
me'ertetz mitzrayim lih'yot lakhem l'Elohim.**

**Ani Adonai Elohekhem. Adonai Elohekhem emet.**

## 22. Page 114 Mi khamokha

Mi khamokha ba-elim Adonai,  
mi kamokha ne-edar bakodesh, nora t'hilot oseh fele.

Shira hadasha shib'hu g'ulim l'shimkha al s'fat hayam,  
yahad kulam hodu v'himlikhu v'amru.  
Adonai yimlokh l'olam va-ed.

Tzur Yisra-el kuma b'ezrat Yisra-el,  
uf'deh khin'umekha Y'huda v'Yisra-el.  
Go-aleinu Adonai tz'va-ot sh'mo k'dosh Yisra-el.  
Barukh ata Adonai ga-al Yisra-el.

## 23. Page 115b, 123b Amida

Adonai s'fatai tiftah u'fi yagid t'hilatekha.  
Barukh ata Adonai Eloheinu v'elohei avoteinu,  
Elohei Avraham, Elohei Yitzak, v'Elohei Ya-akov,  
Elohei Sara, Elohei Rivka, Elohei Rahel, v'Elohei Leah,  
ha-El hagadol hagibor v'hanora,  
El elyon, gomel hasadim tovim v'koneh hakol,  
v'zokher hasdei avot umevi go-el livnei v'neihem l'ma-  
an sh'mo b'ahava.

Melekh ozer ufoked umoshi-a umagen. Barukh ata  
Adonai magen Avraham ufoked Sara.  
Ata gibor l'olam Adonai, m'hayeh metim ata rav  
l'hoshi-a.

*From Sh'meni Atzeret until Pesah:*  
Mashiv ha'ru-ah umorid ha'gashem.

M'khalkel hayim b'hesed,  
m'hayeh metim b'rahamim rabim,  
somekh noflim v'rofeh holim umatir asurim,  
umkayem emunato lishenei afar.  
Mi khamokha ba-al g'vurot umi domeh lakh,  
melekh memit umhayeh umatzmi-ah y'shu-a.

V'ne'eman ata l'ha'ayot metim.  
Barukh ata Adonai m'hayeh hametim.

## 24. Page 116, 124 Kedusha

N'kadesh et shim-kha ba-olam, k'shem shemakdishim  
oto bishmei marom, kakatuv al yad n'vi-ekhah, v'kara  
zeh el zeh v'amar:

**Kadosh, kadosh, kadosh Adonai tz'va-ot,  
m'lo khol ha-aretz k'vodo.**

Az b'kol ra-ash gadol adir v'hzak mashmi-im kol,  
mitnasim l'umat sraphim l'umatam barukh yomeru:

**Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.**

Mimkomkha malkenu tophia v'timlokh aleinu, ki  
m'hakim anahnu lakh. Matai timlokh b'tzyion, b'karov  
b'yameinu l'olam va'ed tishkon. Titgadal v'titkadash  
b'tokh y'rushala-im ir-kha l'dor va'dor ul'netzah  
netzahim. V'eineinu tir'ena mal'khutekha, kadavar ha-  
amur b'shrei uzekhah, al y'dei David m'shiah  
tzid'kekha.

**Yimlokh Adonai l'olam Elohayikh tziyon l'dor  
vador, halleluya.**

L'dor va'dor nagid god'lekha ul'netzah netzahim  
k'dushatkahnak'dish. V'shiv'hakha Eloheinu mipinu  
lo yamush l'olam va-ed, ki El melekh gadol v'kadosh  
ata. \*Barukh ata Adonai ha'El hakadosh.

*\*On Shabbat Shuva substitute the following:*  
Barukh ata Adonai ha'melekh hakadosh.

## 25. Page 117

Yismah Moshe b'matnat helko, ki eved ne'eman karata lo.

## 26. Page 117 V'shamru

V'shamru v'nei Yisra-el et ha'shabbat  
la'asot et ha'shabbat l'dorotam brit olam.  
Bei'ni uvein bnei Yisra-el ot he l'olam  
Ki sheishet yamim asa Adonai  
et hashama'yim v'et ha-aretz,  
Uvayom hash'vi-i shavat va'yinafash.

## 27. Page 117

Eloheinu ve'Elohei avoteinu, r'tzei bim'nuhateinu  
Kad'sheinu b'mitzotekha v'ten helkeinu b'toratekha  
Sab'einu mituvekha v'sam-heinu bishuatekha,  
**V'taher libeinu l'av'd-kha b'emet.**

V'han-hileinu Adonai Eloheinu  
B'ahavah uv'ratzon shabbat kad'shekhah,  
V'yanukhu va Yisra-el m'kadshei sh'mekha.  
Barukh ata Adonai m'kadesh ha'shabbat.

## 28. Page 120, 128 Sim Shalom

Sim shalom ba'olam, tovah uv'rakha,  
hen va'hesed v'ra-hamim aleinu  
v'al kol Yisra-el amekha.

Bar-kheinu avinu kulanu k'ehad b'or panekha,  
ki v'or panekhah natatah lanu, Adonai Eloheinu, Torat  
ha'yim v'ahavta hesed, utz'daka uv'rakhah v'rahamim  
v'ha-yim, v'shalom.

V'tov b'einekha l'varekh et am-kha Yisra-el b'khol et  
uv'khol sha-ah bish-lomekha.

Barukh ata Adonai ha'm-varekh et amo Yisra-el  
ba'shalom.

## 29. Page 120 Oseh shalom

Oseh shalom bimromav, hu ya-aseh shalom aleinu v'al  
kol Yisra-el, v'imru amen.

### 8. Page 137

Ana Adonai hoshi-ah na. Ana Adonai hoshi-ah na.  
 Ana Adonai Ha'tzliha na. Ana Adonai Ha'tzliha na.

### 9. Page 137

Barukh ha'ba b'shem Adonai,  
 beirakh-nukhem mibeit Adonai.  
 El Adonai va'ya-er lanu,  
 isru hag ba'avotim ad kar'not ha'miz-bei'ah.  
 Eli ata v'odekha, Elohai arom-mekha.  
 Hodu l'Adonai ki tov, ki l'olam hasdo.

### 10. Page 137

Ki l'kha tov l'hodot ul'shim-kha na-eh l'zamer, ki  
 mei'olam ad olam ata El. Barukh ata Adonai,  
 Melekh m'hulal ba'tish-bahot.

### 1. Page 139

Ein kamokha va-elohim Adonai, v'ein k'ma-asekha.  
 Malkhut'kha malkhut kol olamim, umemshalt'kha  
 b'khol dor vador. Adonai melekh, Adonai malakh,  
 Adonai yimlokh l'olam va-ed. Adonai oz l'amo yiten,  
 Adonai y'varekh et amo va-shalom. Av harahamim  
 heitiva virtzonkha et tziyon, tivneh homot  
 Y'rushalayim. Ki v'kha l'vad batahnu, melekh El ram  
 v'nisa Adon olamim.

### 2. Page 139

Va'y'hi binso-a ha-aron vayomer Moshe:  
 Kuma Adonai v'yafutzu oyvekha,  
 v'yanusu m'sanekha mipanekha. Ki mitzion teitzeh  
 Torah, ud'var Adonai mi'Yrushalayim. Barukh  
 shenatan Torah l'amo Yisra-el bik'dushato.

### 3. Page 140

Beh ana raheitz v'lishmeh kadisha, yakira, ana emar  
 tushbehan. Y'he ra-ava kadamakh d'tiftah libi b'oraita,  
 v'tashlim mishalin d'libi v'liba d'khol-amakh Yisra-el,  
 l'tov ulhayin v'lishlom. Amen.

### 4. Page 140

Adonai, Adonai, El ra-hum v'hanun, erekh apayim  
 v'rav hesed veh'emet. Notzeir hesed la'alafim, noseh  
 avon vafesha v'hata'a, v'nakeh.



Aromimkha Elohai hamelekh,  
 va'avar'khah shimkha l'olam va-ed.  
 B'khol yom avarkheka,  
 va-ahal'lah shimkha l'olam va-ed.  
 Gadol Adonai um'hulal m'od, v'ligdulato ein heker.  
 Dor l'dor y'shabah ma-asekha, ug'vurotekha yagidu.  
 Hadar k'vod hodekha, v'divrei nifl'otekha asiha.  
 Ve-ezuz norotekha yomeru, ugdulatka asaprena.  
 Zekher rav tuvka yabi-u, v'tzidkatka yeraneinu.  
 Hanun v'rahum Adonai, erekh apayim ugdol hased.  
 Tov Adonai lakol, v'rahamav al kol ma-asav.  
 Yodukha Adonai kol ma-asekha,  
 va<sub>h</sub>asidekha y'varkhukha.  
 K'vod malkhutkha yomeiru, ugvuratka y'dabeiru.  
 L'hodi-a livnei ha-adam g'vurotav  
 ukhvod hadar malkhuto.  
 Malkhutkha malkhut kol olamim,  
 umemshalt'kha b'khol dor vador  
 Somekh Adonai l'khol hanoflim,  
 v'zokef l'khol hakfufim.  
 Einei khol elekha y'saberu,  
 v'ata noten lahem et okhlam b'ito.  
 Pote-ah et yadekha, umasbi-a l'khol hai ratzon.  
 Tzadik Adonai b'khol d'rakhav v'hasid b'khol ma-asav  
 Karov Adonai l'khol kor-av  
 l'khol asher yikra-uhu ve-emet.  
 R'tzon y're-av ya-aseh,  
 v'et shav-atam yishma v'yoshi-em.  
 Shomer Adonai et kol ohavav  
 v'et kol ha-r'sha-im yashmid.  
 T'hilat Adonai y'daber pi,  
 Vivarekh kol basar shem kodsho l'olam va-ed.  
 Va-anahnu n'varekh Ya, me-ata ve-ad olam. Hal'luya.

## 16. Page 153

Y'hal'lu et shem Adonai ki nisgav sh'mo l'vado.  
**Hodo al eretz v'shamayim, vayarem keren l'amo,  
 t'hila l'khol hasidav livnei Yisra-el am k'rovo.  
 Hal'luya.**

## 17. Page 153 (Shabbat) Mizmor l'David

Havu l'Adonai, b'nei elim,  
 havu l'Adonai kavod va-oz.  
 Havu l'Adonai k'vod sh'mo,  
 hishta<sub>h</sub>avu l'Adonai b'hadrat kodesh.  
 Kol Adonai al hamayim, El ha-kavod hirim,  
 Adonai al mayim rabim.  
 Kol Adonai bako-ah, kol Adonai behadar  
 Kol Adonai shover arazim  
 vayeshaber Adonai et arzei halvanon.  
 Vayarkidem k'mo egel,  
 l'vanon v'siryon k'mo ven r'eimim.  
 Kol Adonai hotzev la-havot esh,  
 kol Adonai yahil midbar, yahil Adonai midbar  
 kadesh.  
 Kol Adonai y'holel ayalot  
 Vayehesof y'arot, uvheikhalo kulo omer kavod.  
 Adonai lamabul yashav;  
 vayeshev Adonai melekh l'olam.  
 Adonai oz l'amo yiten,  
 Adonai y'varekh et amo vashalom

15. Page 154 (weekdays) L'David mizmor

L'Adonai ha-aretz um'lo-a, tevel v'yoshvei va.  
Ki hu al yamim y'sada, v'al n'harot y'khon'neha.  
Mi ya-aleh v'har Adonai, umi yakum bimkom kodsho.  
N'ki khapayim uvar levav asher lo nasa lashav nafshi,  
v'lo nishba l'mirma.  
Yisa v'rakha me-et Adonai, utz'daka me-Elohei yisho.  
Ze dor dorshav m'vakshei fanekha Ya-akov, sela.  
S'u sh'arim rasheikhem,  
v'hinasu pit-hei olam, v'yavo melekh hakavod.  
Mi zeh melekh hakavod, Adonai izuz v'gibor,  
Adonai gibor milhama.  
S'u sh'arim rasheikhem,  
usu pithei olam, v'yavo melekh hakavod.  
Mi hu zeh melekh hakavod,  
Adonai tz'va-ot hu melekh hakavod, sela.

16. Page 154

Etz hayim hi lamahazikim ba, v'tomkheha m'ushar.  
D'rakheha darkhei no-am, v'khol n'tivoteiha shalom.  
Hashivenu Adonai elekha v'nashuva,  
hadesh yameinu k'kedem.

1. Page 155 Hatzi Kaddish

*Reader:*

Yitgadal v'yitkadash sh'meh raba b'alma di v'ra  
kiruteh, v'yamlikh malkhuteh b'hayekhon  
uv'yomeikhon uv'hayei d'khol beit Yisra-el,  
**ba-agala uvizman kariv; v'imru amen.**

*Congregation and Reader:*

Y'he sh'meh raba m'vorakh l'olam ul'olmei olmaya.

*Reader:*

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnaseh  
v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meh d'kudsha,  
b'rikh hu l'ela min kol birkhata, v'shirata, **tushbehata**  
**v'nehemata da-amiran b'alma, v'imru amen.**

2. Page 156b, 166b Amidah

Adonai s'fatai tiftah ufi yagid t'hilatekha.  
Barukh ata Adonai Eloheinu v'Elohei avoteinu,  
Elohei Avraham, Elohei Yitzak, v'Elohei Ya-akov,  
Elohei Sara, Elohei Rivka, Elohei Raḥel, v'Elohei Leah,  
ha-El hagadol hagibor v'hanora, El elyon, gomel  
hasadim tovim v'koneh hakol,  
v'zokher hasdei avot umevi go-el livnei v'neihem l'ma-  
an sh'mo b'ahava.

Melekh ozer ufoked umoshi-a umagen. Barukh ata  
Adonai magen Avraham ufoked Sara.  
Ata gibor l'olam Adonai, m'hayeh metim ata rav  
l'hoshi-a.

*From Sh'meni Atzeret until Pesah:*

Mashiv ha'ru-ah umorid ha'gashem.

M'khalkel hayim b'hesed, m'hayeh metim b'rah'amim rabim, somekh noflim v'rofeh holim umatir asurim, umkayem emunato lishenei afar.

Mi khamokha ba-al g'vurot umi domeh lakh, melekh memit umhayeh umatzmi-ah yeshu-a.

V'ne'eman ata l'ha'ayot metim. Barukh ata Adonai m'hayeh hametim.

### 3. Page 157, 167 Kedusha

Na-aritzkha v'nakdish'kha k'sod si-ah sarfei kodesh hamakdishim shimkha bakodesh, kakatuv al yad n'vi-ekha, v'kara zeh el zeh v'amar.

**Kadosh, kadosh, kadosh Adonai tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.**

K'vodo ma-leh olam, m'sharta'v sho-alim zeh lazeh: Aiyeh m'kom k'vodo. L'umatam barukh yomeru.  
**Barukh k'vod Adonai mim'komo.**

Mimkomo hu yifen b'rah'amim, v'ya'hon am hamyahadim sh'mo erev vavoker b'khol yom tamid pa-amayim b'ahava sh'ma omrim.

**Sh'ma Yisra-el Adonai Eloheinu Adonai Ehad**

Hu Eloheinu, Hu Avinu, Hu Malkenu, Hu Moshi-enu,

v'Hu Yashmi-einu b'rah'amav shenit l'einei kol-hai, lih'yot lakhem l'Elohim.

Ani Adonai Elohekhem.

Uvdivrei kodshekha katuv lemor:

Yimlokh Adonai l'olam, Elohayikh Tzion l'dor vador; hal'luya.

L'dor vador nagid godlekha ulnetzah n'tzahim k'dushatkha nakdish. V'shiv'hakha Eloheinu mipinu lo yamush l'olam vaed, ki El Melekh gadol v'kadosh ata.  
\*Barukh ata Adonai ha'El hakadosh.

*\*On Shabbat Shuva substitute the following:*

Barukh ata Adonai ha'melekh hakadosh.

### 4. Page 159 Yis-m'hu

Yis-m'hu b'mal-khut-kha shomrei shabbat v'korei oneg. Am m'kadshei sh-vi'i, kulam yis-b'u v'yit-angu mituvekha. V'hash-vi'i ratzita bo v'kidash-to, hem-dat yamim otoh karata, zekher l'ma-asheh b'reishit.

Eloheinu v'Elohei avoteinu, r'tzei bim'nuhateinu, kadsheinu b'mitz-votekha v'ten hel-keinu b'Toratekha, sab-einu mituvekha v'sam-heinu bi'y-shu-ahtekha, **v'taher libeinu l'ov-d'khah be'emet.** V'han-hileinu Adonai Eloheinu b'ahava uv'ratzon shabbat kodshekha, v'yanuhu va Yisra-el m'kad-shei sh-mekha. Barukh ata Adonai m'kadesh ha'shabbat.

### 5. Page 161 Sim shalom

Sim shalom ba'olam, tova uv'rakha, hen va'hesed v'rah'amim aleinu

v'al kol Yisra-el am-ekha.

Barkheinu avinu kulanu k'ehad b'or panekha,  
ki v'or panekha natata lanu, Adonai Eloheinu, Torat  
hayim v'ahavat hesed, utz-daka uv'rakha v'rahamim  
v'hayim v'shalom.

V'tov b'einekha l'varekh et am-kha Yisra-el b'khol et  
uv'khol sha-a b'shlomekha.

Barukh ata Adonai ham-varekh et amo Yisra-el  
bashaalom.

#### 6. Page 161, 178 Oseh shalom

Oseh shalom bimromav, hu ya-aseh shalom aleinu v'al  
kol Yisra-el, v'imru amen.

#### 5. Page 182 Ein k'Eloheinu

Ein k'Eloheinu, ein k'Adoneinu,  
ein k'malkeinu, ein k'moshi'einu.  
Mi kh'Eloheinu, mi kh'Adoneinu,  
mi kh'malkeinu, mi kh'moshi'einu.  
Nodeh l'Eloheinu, nodeh l'Adoneinu,  
nodeh l'malkeinu, nodeh l'moshi'einu.  
Barukh Eloheinu, barukh Adoneinu,  
barukh malkeinu, barukh moshi'einu.  
Ata hu Eloheinu, ata hu Adoneinu,  
ata hu malkeinu, ata hu moshi'einu.  
Ata hu she'hiktiru avoteinu l'fanekha  
et k'toret hasamim.

#### 6. Page 183 Aleinu

Aleinu l'shabe-ah la-Adon hakol,  
latet g'dula l'yotzer b'reshit,  
shelo asanu k'goyei ha-aratzot

v'lo samanu k'mishp'hot ha-adama,  
shelo sam helkenu kahem v'goraleinu k'khol hamonam.

Va-anahnu kor'im umishta'avim umodim  
lifnei melekh malkhei ha-m'lakhim hakadosh barukh  
hu.

Shehu noteh shamayim v'yosed aretz,  
umoshav y'karo bashamayim mima-al  
ush'khinat uzo b'govhei m'romim.

Hu Eloheinu, ein od.

Emet malkeinu, efes zulato, kakatuv b'torato: V'yadata  
hayom vahashevota El l'vavekha, ki Adonai hu ha  
Elohim bashamayim mima-al  
v'al ha-aretz mitahat ein od.

Al ken n'kaveh l'kha Adonai Eloheinu  
lir'ot m'heira b'tiferet uzekha...

Kakatuv b'toratekha: Adonai yimlokh l'olam va'ed.  
V'ne-emar, v'haya Adonai l'melekh al kol ha-aretz,  
bayom hahu yi-h'eh Adonai Ehad ush'mo ehad.

#### 7. Page 187 Adon Olam

Adon olam asher malakh	B'terem kol yetzir nivra.
L'et na-sa v'heftzo kol	Azai melekh sh'mo nikra.
V'aharei kikhilot hakol	L'vado yimlokh nora.
V'hu haya v'hu hoveh	V'hu yihyeh b'tifara.
V'hu ehad v'ei sheni	L'hamshil lo l'ha-bira.
B'li reshit b'li takhlit	V'lo ha'oz v'hamisra.
V'hu Eli v'hai go-ali	V'tzur hevli b'eit tzara.
V'hu nisi umanos li	M'nat kosi b'yom ekra.
B'yado afkid ruhi	B'eit ishan v'a'ira.
V'im ruhi g'viyati	Adonai li v'lo ira.